



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/60
24 December 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят третья сессия
Пункт 10 предварительной повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ
ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ
СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Внесудебные казни, казни без надлежащего судебного
разбирательства или произвольные казни

Доклад Специального докладчика г-на Бакре Вали Ндиайе,
представленный в соответствии с резолюцией 1996/74
Комиссии по правам человека

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 4	5
I. МАНДАТ		
A. Круг ведения	5 - 8	6
B. Нарушения права на жизнь, в отношении которых Специальный докладчик принимает соответствующие меры	9	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Правовые рамки	10	8
Д. Методы работы	11	8
II. ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		
А. Консультации	12 - 14	8
В. Сообщения	15 - 19	9
С. Посещения	20 - 23	10
Д. Другие мероприятия	24 - 26	11
III. СИТУАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЯМИ ПРАВА НА ЖИЗНЬ		
А. Смертная казнь	27 - 29	12
В. Угрозы убийством	30 - 31	12
С. Случаи смерти во время содержания под стражей	32 - 33	13
Д. Случаи смерти в результате злоупотребления силой со стороны сотрудников правоохранительных органов	34 - 35	14
Е. Случаи смерти в результате нападений, совершенных членами формирований гражданской обороны и военизированных группировок	36 - 37	14
Ф. Нарушения права на жизнь во время вооруженных конфликтов	38 - 41	15
Г. Геноцид	42 - 44	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Н. Угроза высылки людей в страну, где их жизнь будет находиться в опасности	45	16
И. Безнаказанность	46	16
Л. Права жертв	47 - 49	17
IV. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ СО СТОРОНЫ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА		
А. Нарушения права на жизнь применительно к женщинам	50 - 55	17
В. Нарушения права на жизнь применительно к несовершеннолетним	56 - 59	19
С. Право на жизнь и массовый исход	60 - 62	20
Д. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, пользующимся своим правом на свободу убеждений и их свободное выражение	63 - 64	21
Е. Право на жизнь и отправление правосудия . . .	65 - 66	21
Ф. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, принадлежащим к национальным, этническим, религиозным или языковым меньшинствам . . .	67	22
Г. Нарушения права на жизнь и терроризм . . .	68 - 70	22
Н. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, ведущим мирную деятельность в защиту прав человека и основных свобод	71	23
И. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, сотрудничающим с органами Организации Объединенных Наций по правам человека (репрессии)	72	23

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. ВОПРОСЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОСОБУЮ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА		
А. Смертные казни	73 - 91	24
В. Беснаказанность	92 - 102	30
С. Сотрудничество с Верховным комиссаром по правам человека и другими органами Организации Объединенных Наций	103 - 106	33
VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	107 - 133	34

Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 1996/74 Комиссии по правам человека от 23 апреля 1996 года, озаглавленной "Внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни". Это – четырнадцатый доклад, представляемый Комиссии по правам человека с того времени, когда Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1982/35 от 7 мая 1982 года постановил назначить специального докладчика для рассмотрения вопросов о произвольных казнях или казнях без судебного разбирательства, и пятый доклад, представленный г-ном Бакре Вали Ндиайе.
2. Настоящий доклад, который охватывает направленные и полученные Специальным докладчиком сообщения за период с 25 ноября 1995 года по 1 ноября 1996 года, содержит пять глав. В главе I Специальный докладчик разъясняет возложенный на него мандат. Глава II охватывает работу, проведенную Специальным докладчиком в порядке осуществления его мандата за отчетный период. В главе III обсуждаются различные ситуации, связанные с теми нарушениями права на жизнь, которые имеют отношение к его мандату. В главе IV Специальный докладчик освещает вопросы, которые нуждаются в особом внимании с его стороны. В главе V он рассматривает вопросы, являющиеся предметом его особой озабоченности. И наконец, в главе VI излагаются заключительные замечания и рекомендации Специального докладчика, направленные на более эффективное обеспечение уважения права на жизнь.
3. В добавлении к настоящему докладу описывается ситуация в 95 странах, включая те из них, в связи с которыми Специальный докладчик принимал соответствующие меры в течение отчетного периода. В добавлении излагается в обобщенной форме полученная и переданная Специальным докладчиком информация, включая сообщения, полученные от правительств. В тех случаях, в которых Специальный докладчик считает это необходимым, он высказывает также свои замечания по ситуациям в конкретных странах.
4. Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть, что в настоящем докладе дается лишь приблизительное представление о распространенности нарушений права на жизнь во всем мире. Это объясняется главным образом тем, что в докладе отражена лишь информация, которая была получена Специальным докладчиком. Он снова оказался в таком положении, когда по одним странам доведенная до его сведения информация является весьма полной, а по другим – либо ее вообще не было получено, либо доведенные до его сведения сообщения не были достаточно конкретными, чтобы их можно было рассмотреть в рамках своего мандата, в результате чего эти страны просто не фигурируют в его докладе.

I. МАНДАТ

A. Круг ведения

5. Как и в предыдущие годы, Комиссия по правам человека в своей последней резолюции 1996/74 просила Специального докладчика продолжать изучать случаи внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, эффективно реагировать на поступающую к нему информацию, продолжать развивать его диалог с правительствами и учитывать в его работе гендерные аспекты. Кроме того, Комиссия просила Специального докладчика продолжать следить за соблюдением действующих международных стандартов, касающихся гарантий и ограничений, связанных с вынесением смертного приговора, учитывая замечания Комитета по правам человека в отношении толкования им статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также второго Факультативного протокола к нему.

6. В той же резолюции Комиссия просила также Специального докладчика, при осуществлении его мандата, продолжать уделять особое внимание случаям внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней детей и женщин, а также сообщениям, касающимся нарушения права на жизнь в связи с насилием против участников демонстраций и других мирных манифестаций общественности или против лиц, принадлежащих к меньшинствам. Кроме того, Комиссия просила Специального докладчика уделять особое внимание случаям внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, жертвами которых являются лица, осуществляющие мирную деятельность в защиту прав человека и основных свобод.

7. В других резолюциях, принятых Комиссией по правам человека на ее пятьдесят второй сессии, специальным докладчикам было предложено уделять особое внимание некоторым вопросам, относящимся к их мандатам. К этим резолюциям относятся следующие: резолюция 1996/20, озаглавленная "Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам"; резолюция 1996/32, озаглавленная "Права человека при отправлении правосудия, в частности права подвергаемых задержанию детей и несовершеннолетних"; резолюция 1996/47, озаглавленная "Права человека и терроризм"; резолюция 1996/48, озаглавленная "Вопрос о включении прав женщин в механизмы Организации Объединенных Наций по правам человека"; резолюция 1996/49, озаглавленная "Искоренение насилия в отношении женщин"; резолюция 1996/51, озаглавленная "Права человека и массовый исход"; резолюция 1996/52, озаглавленная "Лица, перемещенные внутри страны"; резолюция 1996/53, озаглавленная "Право на свободу убеждений и их свободное выражение"; резолюция 1996/55, озаглавленная "Консультативное обслуживание и Добровольный фонд для технического сотрудничества в области прав человека"; резолюция 1996/70, озаглавленная "Сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека"; резолюция 1996/78, озаглавленная

"Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры"; и резолюция 1996/85, озаглавленная "Права ребенка".

8. При осуществлении своего мандата Специальный докладчик принимает во внимание просьбы Комиссии по правам человека, содержащиеся в вышеуказанных резолюциях.

В. Нарушения права на жизнь, в отношении которых Специальный докладчик принимает соответствующие меры

9. Со времени учреждения этого мандата в 1982 году принимались меры в самых различных ситуациях. В течение отчетного периода Специальный докладчик принимал меры в следующих случаях:

а) нарушения права на жизнь в связи со смертной казнью. Специальный докладчик принимает меры при вынесении смертного приговора после несправедливого судебного разбирательства или в случае нарушения права на обжалование или права ходатайствовать о помиловании или смягчении наказания. Он также принимает меры в тех случаях, когда обвинительный приговор вынесен несовершеннолетнему, умственно отсталому или душевно больному лицу, беременной женщине или женщине, недавно ставшей матерью;

б) угрозы расправы и неминуемой внесудебной казни, исходящие от государственных должностных лиц, военизированных группировок, частных лиц или групп, которые сотрудничают с правительством или деятельность которых допускается им, а также неуставленных лиц, которые могут быть связаны с категориями, указанными выше;

с) случае смерти в период содержания под стражей вследствие пыток, невнимания или применения силы или в связи с такими условиями содержания, которые создают угрозу для жизни;

д) случае смерти в результате применения силы сотрудниками правоохранительных органов или лицами, действующими с прямого или косвенного согласия государств, когда применение силы не отвечает критериям абсолютной необходимости и соразмерности;

е) случае смерти в результате нападения со стороны государственных служб безопасности, военизированных группировок, "эскадронов смерти" или других частных сил, которые сотрудничают с правительством или деятельность которых допускается им;

ф) нарушения права на жизнь в период вооруженных конфликтов, особенно применительно к гражданскому населению и другим некомбатантам, вопреки нормам международного гуманитарного права;

g) высылки, депортации или возвращения лиц в страну, в которой их жизнь находится под угрозой, а также лишения лиц, стремящихся найти убежище, возможности покинуть страну, в которой их жизнь находится под угрозой, посредством закрытия национальных границ;

h) геноцида;

i) несоблюдения обязательства расследовать случаи предполагаемых нарушений и привлекать виновных к судебной ответственности;

j) несоблюдения обязательства предоставлять достаточную компенсацию жертвам нарушений права на жизнь.

С. Правовые рамки

10. Обзор международных правовых стандартов, которыми Специальный докладчик руководствуется при осуществлении своего мандата, см. в его докладе, представленном на сорок девятой сессии Комиссии по правам человека (Е/CN.4/1993/46, пункты 42-68).

Д. Методы работы

11. Описание методов работы Специального докладчика см. в его докладе, представленном на пятидесятой сессии Комиссии по правам человека (Е/CN.4/1994/7, пункты 13-67), а также в его последующих докладах Комиссии (Е/CN.4/1995/61, пункты 9-11 и Е/CN.4/1996/4, пункты 11-12).

II. ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

А. Консультации

12. В апреле 1996 года Специальный докладчик посетил Женеву для представления своего доклада на пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека. В июне, августе, сентябре и декабре 1996 года Специальный докладчик провел консультации с секретариатом в целях подготовки сообщений для правительств и разработки своих докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека. В ходе этих посещений Специальный докладчик провел также встречи с целым рядом докладчиков по специальным вопросам и странам, с Верховным комиссаром по правам человека и с помощником Генерального секретаря по правам человека. Кроме того, в декабре 1996 года Специальный докладчик имел весьма плодотворные встречи с представителями миссий из азиатских, восточноевропейских и латиноамериканских региональных групп.

13. 18 ноября 1996 года в Нью-Йорке Специальный докладчик представил свой первый доклад Генеральной Ассамблее. В ходе этого посещения он также провел консультации с заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ном Кофи Аннаном и с двумя помощниками Генерального секретаря по политическим вопросам г-ном Лансаном Куяте и г-ном Альваро Де Сото.

14. Выступая в качестве Председателя совещания специальных докладчиков, он встретился с Генеральным секретарем в ходе своей поездки в Нью-Йорк, принял участие в совещании председателей договорных органов по правам человека в Женеве в сентябре 1996 года и проводил регулярные консультации с Верховным комиссаром по правам человека.

В. Сообщения

15. За отчетный период Специальный докладчик направил 131 призыв к незамедлительным действиям в интересах более чем 1 100 человек 1/, а также в интересах членов некоторых семей, различных общин коренного населения, групп беженцев, переселенцев и гражданского населения в разных районах конфликтов. Призывы к незамедлительным действиям были направлены правительствам следующих стран: Аргентины, Бахрейна, Бразилии, Бурунди, Венесуэлы, Вьетнама, Гайаны, Гватемалы, Гондураса, Грузии, Джибути, Египта, Заира, Израиля, Индии, Индонезии, Иордании, Ирана, Кении, Колумбии, Коморских Островов, Коста-Рики, Малайзии, Мексики, Нигерии, Нидерландов, Пакистана, Российской Федерации, Руанды, Сальвадора, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таджикистана, Туниса, Турции, Узбекистана, Украины, Чада и Чили. Среди этих призывов 13 были направлены совместно с другими экспертами Комиссии по правам человека в адрес правительств Вьетнама, Гватемалы, Джибути, Заира, Индонезии, Ирана, Колумбии, Мексики, Российской Федерации, Судана, Таджикистана и Узбекистана.

16. Кроме того, Специальный докладчик препроводил заявления о случаях внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней в интересах более чем 1 300 лиц правительствам следующих стран: Австралии, Азербайджана, Алжира, Анголы, Аргентины, Армении, Бангладеш, Бахрейна, Болгарии, Боливии, Бразилии, Буркина-Фасо, Венесуэлы, Гаити, Гватемалы, Гвинеи, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирана, Йемена, Камбоджи, Кении, Китая, Колумбии, Марокко, Мексики, Мьянмы, Непала, Нигерии, Никарагуа, Пакистана, Папуа-Новой Гвинеи, Перу, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таиланда, Туниса, Турции, Филиппин, Франции, Шри-Ланки, Экваториальной Гвинеи и Эфиопии. Кроме того, Специальный докладчик препроводил информацию о двух предполагаемых случаях внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней общине турок-киприотов и об одном таком случае – Палестинской администрации.

17. Заявления общего характера были препровождены правительствам Австралии, Азербайджана, Боливии, Бразилии, Египта, Израиля, Индонезии и Восточного Тимора, Ирана, Кении, Китая, Колумбии, Малайзии, Мексики, Мьянмы, Пакистана, Российской Федерации, Сальвадора, Соединенного Королевства, Таджикистана, Таиланда, Турции, Украины, Чили, Шри-Ланки и Эстонии.

18. Дополнительные сообщения, содержащие либо напоминание властям о сообщениях, на которые не было к тому времени получено ответа, либо просьбу дать разъяснения по поводу отдельных заявлений, на которые правительство ответило ранее, были препровождены правительствам следующих стран: Австралии, Азербайджана, Анголы, Аргентины, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Болгарии, Боливии, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирана, Йемена, Камбоджи, Кении, Китая, Колумбии, Кубы, Мавритании, Малайзии, Мексики, Молдовы, Мьянмы, Непала, Никарагуа, Пакистана, Папуа-Новой Гвинеи, Перу, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Таиланда, Турции, Узбекистана, Украины, Уругвая, Филиппин, Чада, Чили, Шри-Ланки, Экваториальной Гвинеи, Эстонии и Эфиопии.

19. В течение того же периода ответ на сообщения, направленные им в 1996 году или в предшествующие годы, представили правительства следующих 39 стран: Аргентины, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Болгарии, Бразилии, Вьетнама, Гайаны, Гватемалы, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана, Кении, Китая, Колумбии, Кубы, Малайзии, Марокко, Мексики, Мьянмы, Перу, Российской Федерации, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сингапура, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Того, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Чили и Шри-Ланки. Страны, которые представили свой ответ после 1 ноября 1996 года, будут перечислены в устной форме в выступлении Специального докладчика перед Комиссией по правам человека.

С. Посещения

20. В течение отчетного года Специальный докладчик в соответствии с резолюцией 1996/97 Комиссии по правам человека уделял приоритетное внимание посещению Нигерии. Специальный докладчик, совместно со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов г-ном Парамом Кумарасвами, обращался к правительству Нигерии с просьбой направить приглашение в апреле, июне, июле, сентябре и октябре 1996 года для осуществления в течение этого года миссии по установлению фактов в данной стране, но их усилия не увенчались успехом. На момент завершения подготовки настоящего доклада посетить страну им так и не удалось, а переговоры между правительством и двумя специальными докладчиками по данному вопросу не дали никаких конкретных результатов.

21. Более подробная информация излагается в соответствующем разделе добавления к настоящему докладу и в отдельном докладе по Нигерии, который Специальный докладчик представил совместно со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов (E/CN.4/1997/62).

22. Кроме того, Специальный докладчик проводил активную работу с целью получить приглашение посетить страны, которым, с точки зрения уважения права на жизнь, надлежит уделить приоритетное внимание. В этой связи Специальный докладчик направил сообщения правительствам Индии, Китая, Мексики, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана и Турции. Специальный докладчик направил также письма правительствам Алжира и Шри-Ланки, которые ранее приглашали Специального докладчика, в целях согласования взаимоприемлемых сроков посещения до февраля 1997 года. Помимо этого, Специальный докладчик провел встречи с представителями Китая, Соединенных Штатов Америки и Турции. Что касается Таджикистана, то Специальный докладчик просил Верховного комиссара по правам человека воспользоваться его добрыми услугами для содействия получению соответствующего приглашения.

23. Несмотря на эти усилия, на момент завершения подготовки настоящего доклада Специальный докладчик не получил ни одного приглашения посетить упомянутые страны до февраля 1997 года. Правительство Соединенных Штатов Америки направило приглашение посетить эту страну в более поздние сроки.

D. Другие мероприятия

24. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик проводил регулярные консультации с неправительственными организациями и участвовал в качестве консультанта в проводимых ими совещаниях и конференциях. Для подготовки промежуточного доклада по положению в области прав человека в Нигерии, который должен был быть представлен Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 1996/79 Комиссии в августе 1996 года, Специальный докладчик встретился в Лондоне с представителями ряда неправительственных организаций. Кроме того, он принял участие в следующих совещаниях: совещании по исламу и правам человека, организованном Комитетом адвокатов в защиту прав человека (Лондон, апрель 1996 года); совещании по проекту конвенции о насильственных или недобровольных исчезновениях, организованном "Международной амнистией" (Женева, июнь 1996 года); семинаре по урегулированию конфликта в районе Великих озер, организованном Ассоциацией сотрудничества в Африке (Женева, июнь 1996 года); международной конференции по пыткам, организованной "Международной амнистией" (октябрь 1996 года, Швеция) и в заседании Международного совета по правам человека, организованном Центром Картера (ноябрь 1996 года, Атланта, Соединенные Штаты Америки).

25. Кроме того, Специальный докладчик принял участие в работе пятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, состоявшейся в мае 1996 года в Вене, - первой сессии Комиссии, на которой он присутствовал. Вопросы, касающиеся

сотрудничества Специального докладчика с Верховным комиссаром по правам человека и с другими органами Организации Объединенных Наций в рамках осуществления его мандата, подробно излагаются в разделе С главы V ниже.

26. В ходе пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека Специальный докладчик принял участие в организованном в Женеве по инициативе делегации Соединенных Штатов Америки обсуждении "за круглым столом" вопроса о геноциде, которое транслировалось телевизионной компанией Си-эн-эн. Специальный докладчик дал также радиointервью по вопросу о Национальном компенсационном трибунале в Малави. Кроме того, он принял участие в обсуждении "за круглым столом" по теме "Уважение права на жизнь в Африке", организованном маврикийским отделением "Международной амнистии" по случаю десятой годовщины со дня принятия Африканской хартии прав человека и народов. Среди участников этого обсуждения были заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Маврикия г-н Поль-Беренже, член Африканской комиссии по правам человека и народов и юрисконсульт "Международной амнистии" по Африке.

III. СИТУАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЯМИ ПРАВА НА ЖИЗНЬ

A. Смертная казнь

27. В своей резолюции 1996/74 Комиссия по правам человека просила Специального докладчика продолжать следить за соблюдением действующих международных стандартов, касающихся гарантий и ограничений, связанных с вынесением смертного приговора, учитывая замечания Комитета по правам человека в отношении толкования им статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также второго Факультативного протокола к нему.

28. В этой связи Специальный докладчик препроводил соответствующие сообщения правительствам Бахрейна, Грузии, Египта, Иордании, Исламской Республики Иран, Кении, Китая, Малайзии, Российской Федерации, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таиланда, Узбекистана, Украины и Эстонии. Эти сообщения содержали 36 призывов к незамедлительным действиям, которые Специальный докладчик направил от имени 144 лиц в целях сохранения им жизни после того, как он получил информацию о том, что этим лицам угрожает неминуемая казнь. Несколько призывов к незамедлительным действиям, направленных правительству Соединенных Штатов Америки, касались умственно отсталых лиц, которым угрожала неминуемая казнь.

29. Более подробную информацию о смертных казнях см. в разделе A главы IV ниже.

B. Угрозы убийством

30. Сообщения, в которых Специальный докладчик информируется о ситуациях, когда жизнь и физическая неприкосновенность людей находятся под угрозой, составляют значительную часть поступающей в его адрес информации. В этом году Специальный

докладчик направил 56 призывов к незамедлительным действиям в целях сохранения жизни более чем 330 лицам, а также в интересах иных групп лиц, включая членов некоторых семей, работников профсоюзов и организаций по правам человека.

31. Призывы к незамедлительным действиям были направлены в интересах лиц, которым угрожали расправой или жизнь которых, как сообщается, находится в опасности, в адрес правительств Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Джибути, Ирана, Камбоджи, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Нигерии, Перу, Руанды и Сальвадора. Чаще всего угрожают расправой правозащитникам, профсоюзным активистам, общинным работникам, религиозным деятелям, писателям и журналистам. Специальный докладчик испытывает особую озабоченность по поводу положения в Мексике, где он отметил резкое увеличение числа сообщений о практике применения угроз расправы и запугивания в отношении правозащитников, членов политических партий и журналистов в 1996 году. Он также по-прежнему обеспокоен серьезной ситуацией в Колумбии. Кроме того, Специальный докладчик направил призывы к незамедлительным действиям правительствам Бурунди, Исламской Республики Иран и Чада в интересах лиц, которые были высланы или выданы из соседних стран, несмотря на наличие, как сообщается, угрозы для их жизни в стране их происхождения.

С. Случаи смерти во время содержания под стражей

32. Специальный докладчик направил сообщения, содержащие заявления о случаях смерти во время содержания под стражей или об угрожающих жизни условиях содержания под стражей, правительствам следующих стран: Австралии, Азербайджана, Бахрейна, Болгарии, Гвинеи, Египта, Йемена, Израиля, Индии, Кении, Китая, Марокко, Мексики, Мьянмы, Непала, Пакистана, Перу, Румынии, Сальвадора, Сенегала, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Туниса, Турции, Филиппин, Шри-Ланки и Экваториальной Гвинеи. В этой связи Специальный докладчик направил также два призыва к незамедлительным действиям в интересах 85 человек в адрес правительства Судана и правительства Чада после того, как были выражены опасения, что эти лица, в период их содержания под стражей, могут быть казнены без суда и следствия.

33. Специальный докладчик обеспокоен продолжающими поступать заявлениями о случаях смерти во время содержания под стражей, которые свидетельствуют о практике применения насилия в отношении задержанных лиц, которое зачастую заканчивается смертельным исходом, в таких странах, как Египет, Индия, Пакистан и Турция. Он также испытывает озабоченность в связи с тем, что в Австралии, Болгарии и Соединенном Королевстве значительная доля заявлений о случаях смерти во время содержания под стражей касается лиц, принадлежащих к этническим, языковым или национальным меньшинствам. Специальный докладчик выражает особое беспокойство в связи с тем, что в настоящее время есть очень мало признаков того, что государственные органы – причем не только в странах, где случаи смерти во время содержания под стражей, как представляется, носят систематический характер, но и в международном плане в целом –

принимают эффективные меры для привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких нарушений права на жизнь, и для предоставления компенсации семьям пострадавших.

D. Случаи смерти в результате злоупотребления силой со стороны сотрудников правоохранительных органов

34. Специальный докладчик препроводил сообщения, которые касаются нарушений права на жизнь вследствие злоупотребления силой сотрудниками полиции и служб безопасности в отношении участников демонстраций, в адрес правительств Аргентины, Бангладеш, Бахрейна, Израиля, Никарагуа, Сальвадора и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Кроме того, Специальный докладчик препроводил заявление лидера общины турок-киприотов, также относящееся к этой категории.

35. Специальный докладчик также препроводил заявления, которые касаются нарушений права на жизнь вследствие злоупотребления силой сотрудниками полиции и служб безопасности в различных обстоятельствах, в адрес правительств Бахрейна, Боливии, Бразилии, Йемена, Индонезии, Кении, Колумбии, Непала, Пакистана, Перу, Соединенных Штатов Америки, Турции и Экваториальной Гвинеи. Кроме того, Специальный докладчик направил индонезийским властям призыв к незамедлительным действиям в интересах участников демонстрации в Уджунгпанданге (Сулавеси).

E. Случаи смерти в результате нападений, совершенных членами формирований гражданской обороны и военизированных группировок

36. Специальный докладчик получал также сообщения о произвольном и чрезмерном применении силы членами военизированных группировок отдельными вооруженными лицами, которые сотрудничают со службами безопасности или действуют с их молчаливого согласия. В некоторых случаях такие группировки, как сообщается, были созданы непосредственно службами безопасности; в других – они, как отмечается, находятся на службе отдельных лиц и/или организаций для защиты каких-либо частных, большей частью экономических, интересов. Заявления о нарушениях права на жизнь военизированными группировками или отдельными вооруженными лицами, сотрудничающими со службами безопасности или действующими с их молчаливого согласия, были препровождены правительствам Гватемалы, Колумбии и Филиппин, а также лидеру общины турок-киприотов. Кроме того, призывы к незамедлительным действиям были направлены правительствам Колумбии и Сальвадора.

37. Специальный докладчик по-прежнему испытывает исключительную озабоченность в связи с положением в Колумбии. В 1996 году он вновь получил множество заявлений и сообщений об убийствах, совершенных военизированными группировками, например, убийство 14 человек, включая двух несовершеннолетних, 22 апреля в Сеговии и убийство 11 человек, включая шестилетнего ребенка, 3 апреля в Антьокии. Специальный

докладчик также обеспокоен заявлениями о том, что 9 февраля 1996 года в Буэнависте (Филиппины) члены организации гражданских добровольцев – объединения граждан, действующего как военизированная группа, созданная правительством для борьбы с повстанцами, убили семь человек из одной семьи, в том числе четырех детей и 86-летнего старика.

Ф. Нарушения права на жизнь во время вооруженных конфликтов

38. Специальный докладчик получил многочисленные сообщения, свидетельствующие о том, что случаи гибели людей во время вооруженных конфликтов по-прежнему происходят в таких масштабах, которые не могут не вызвать тревогу. Заявления об убийствах лиц, не принимающих участие в военных действиях, и в частности гражданских лиц во время внутренних вооруженных конфликтов, были препровождены правительствам Бангладеш, Колумбии, Мьянмы, Папуа-Новой Гвинеи, Российской Федерации и Шри-Ланки.

39. Несколько призывов к незамедлительным действиям были направлены правительству Российской Федерации после того, как Специальный докладчик получил сообщения, в которых выражались опасения, что группы гражданских лиц в конкретных городах или районах подвергаются опасности в результате неизбирательных наступательных действий со стороны российских вооруженных сил. Специальный докладчик направил также призыв к незамедлительным действиям правительству Израиля, обратившись к нему с просьбой обеспечить право на жизнь и физическую неприкосновенность всех лиц на юге Ливана, не участвующих в военных действиях, и в частности гражданского населения, после того, как он получил сообщения о том, что в результате наступательных акций Израиля погибло около 165 гражданских лиц.

40. Специальный докладчик обеспокоен тем, что многие тысячи людей, не участвовавших в вооруженных столкновениях, стали либо непосредственными жертвами конфликтов, потеряв, например, жизнь вследствие неизбирательного артиллерийского обстрела или умышленных казней, либо косвенными жертвами – в результате блокирования водоснабжения, поставок продовольствия и медицинских препаратов. Сообщалось, что такие меры особенно серьезно затронули детей, престарелых и людей со слабым здоровьем. В этом контексте Специальный докладчик получил особенно тревожные сообщения из Либерии, где, согласно сообщениям, междоусобные вооруженные столкновения помешали оказанию помощи многочисленным гражданским лицам, страдающим от острой нехватки продовольствия, включая многих детей в графстве Гранд-Кейп-Маунт, в результате чего многие погибли, а жизнь других оказалась под серьезной угрозой.

41. Проявления межобщинного насилия, под которыми следует понимать акты насилия, совершенные одной этнической, религиозной, языковой, национальной или социальной группой против другой группы, отмечались в Бурунди, Заире, Либерии и Руанде.

Согласно сообщениям, правительственные силы – вместо того чтобы принимать меры к пресечению актов насилия между различными группами – зачастую поддерживают какую-либо одну сторону в конфликте или даже сами провоцируют враждебные действия.

Г. Геноцид

42. Специальный докладчик по-прежнему отмечал явное нежелание международного сообщества использовать термин "геноцид" даже в тех случаях, когда речь идет о грубых нарушениях права на жизнь, которые, как представляется, однозначно соответствуют критериям, изложенным в статье II Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

43. Специальный докладчик выражает крайнее беспокойство в связи с ситуацией в районе Великих озер, и особенно в связи с ситуацией в Бурунди, которая, по словам Специального докладчика по положению в области прав человека в Бурунди, характеризуется непрекращающейся серией зверских убийств и актов геноцида 2/. Специальный докладчик призывает заинтересованные государства и международное сообщество принять все необходимые меры с целью предотвратить ухудшение ситуации и не допустить массовых убийств, которые могут принять характер геноцида.

44. Специальный докладчик настоятельно призывает международное сообщество и все соответствующие государства всесторонне сотрудничать с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии и с Международным трибуналом по Руанде, в частности путем ареста и передачи подозреваемых, с тем чтобы как можно скорее привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в совершении преступления геноцида.

Н. Угроза высылки людей в страну, где их жизнь будет находиться в опасности

45. Специальный докладчик получил сообщения об угрозе неминуемой выдачи, высылки и депортации лиц в страны или районы, в которых, по объективным причинам, их жизнь находится в опасности. В этой связи Специальный докладчик направил призывы к незамедлительным действиям правительствам Нидерландов и Таджикистана.

І. Безнаказанность

46. Правительства обязаны проводить исчерпывающие и беспристрастные расследования по заявлениям о нарушениях права на жизнь, выявлять, привлекать к судебной ответственности и наказывать виновных в их совершении, а также предоставлять компенсацию жертвам или их семьям и принимать эффективные меры для предотвращения таких нарушений в будущем. Специальный докладчик отметил, что безнаказанность по-прежнему остается главной причиной совершения и поощрения нарушений прав

человека, и в частности внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. Он препроводил соответствующие сообщения правительствам Турции, Российской Федерации и Чили (см. также раздел А главы IV).

Ж. Права жертв

47. Уважение прав жертв или их семей на получение адекватной компенсации означает как признание ответственности государства за действия, совершенные его должностными лицами, так и проявление уважения к человеку. Выплата компенсации предполагает обязательное проведение расследования по заявлению о нарушениях прав человека для выявления и преследования в судебном порядке предполагаемых виновных лиц. Вместе с тем выплата жертвам или их семьям финансовой либо иной компенсации до того, как такое расследование будет начато или завершено, не освобождает правительство от выполнения данного обязательства.

48. Специальный докладчик обеспокоен многочисленными полученными им сообщениями, которые свидетельствуют о том, что во многих случаях нарушения права на жизнь никакой компенсации выплачено не было. В большинстве случаев это является, судя по всему, следствием полнейшей безнаказанности. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на его просьбы, изложенные в письмах, которые препровождают сообщения о случаях внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, лишь очень немногие государства предоставили ему соответствующую информацию.

49. Специальный докладчик отмечает также, что ни одна из двух резолюций Совета Безопасности об учреждении международных уголовных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде не содержит положений, предписывающих выплату жертвам соответствующей компенсации. В этой связи Специальный докладчик считает необходимым рассмотреть вопрос о создании международного фонда для компенсационных выплат. Такой фонд, создание которого, несомненно, укрепило бы доверие к деятельности этих трибуналов и повысило бы готовность людей сотрудничать с ними, можно было бы использовать для выплаты хотя бы части компенсации жертвам или их семьям.

IV. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ СО СТОРОНЫ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА

А. Нарушения права на жизнь применительно к женщинам

50. В течение отчетного периода Специальный докладчик принял меры в интересах более чем 80 женщин. Однако эта цифра охватывает лишь те случаи, когда конкретно указывалось, что жертвой являлась женщина. Вместе с тем она не обязательно отражает фактическое число женщин, в защиту которых выступил Специальный докладчик. Это объясняется главным образом двумя причинами: в некоторых случаях источники не указывают, является ли жертва мужчиной или женщиной, а установить пол по фамилии

жертвы не представляется возможным; в других случаях в заявлениях говорится о группах гражданских лиц без указания имен и без разбивки по признаку пола, например о переселенцах какого-либо района.

51. Согласно сообщениям, нарушения права на жизнь в отношении женщин, а также угрозы расправы и домогательства, доведенные до сведения Специального докладчика в течение 1996 года, имели, в частности, место в следующих странах: Австралии, Аргентине, Бахрейне, Боливии, Бразилии, Гватемале, Гондурасе, Израиле, Иране, Колумбии, Коста-Рике, Мексике, Непале, Папуа-Новой Гвинее, Перу, Сальвадоре, Турции, Филиппинах, Шри-Ланке и Эфиопии.

52. Приведенная выше цифра показывает, что женщины составляют относительно небольшую долю предполагаемых жертв тех нарушений права на жизнь, которые доведены до сведения Специального докладчика. Недостаточная представленность женщин в политической и экономической жизни многих стран означает, что они в меньшей мере воспринимаются в качестве угрозы и, следовательно, менее подвержены актам насилия со стороны правительств. Однако в тех районах, где женщины активно участвуют в общественной жизни, они, как представляется, находятся в таком же положении, что и их коллеги-мужчины. В качестве примеров этого можно привести следующие случаи: в мае 1996 года была совершена попытка покушения на президента Патриотического союза Колумбии Аиду Абелья; в феврале 1996 года в Турции было, как сообщается, совершено убийство одного из ведущих деятелей Иранской народной организации моджахедов Захры Раджаби; в начале 1996 года в Перу неизвестные угрожали расправой Глории Кано Легуа – адвокату одного из лиц, уцелевших в кровавой бойне в Барриос-Альтос; расправой угрожали, как сообщается, и профсоюзному лидеру в Гватемале Деборе Гусман Чупен за ее профсоюзную деятельность; согласно сообщениям, в Мексике незадолго до представления доклада о кровавой бойне в Агуас-Бланкас в Межамериканскую комиссию по правам человека расправой также угрожали Росио Кулебро – координатору национального объединения общественных организаций по защите прав человека "Обеспечение всех прав для всех".

53. В ряде случаев женщины, как сообщается, страдают вследствие их связи с мужчинами, которых, по различным причинам, преследуют службы безопасности. Именно это произошло с Рейной Зелая и ее тремя дочерьми, которым, как сообщается, угрожали расправой служащие вооруженных сил Гондураса. Как предполагается, эти угрозы были обусловлены тем, что отец двух ее дочерей служил в военной разведке Гондураса и, как сообщается, дал свидетельские показания по делу о расследовании имевших место в Гондурасе нарушений прав человека.

54. Вместе с тем нельзя игнорировать тот факт, что многие женщины погибли в период вооруженных конфликтов, гражданских беспорядков и боевых операций мятежников вследствие неизбежных убийств. Так, в течение 1996 года Специальный докладчик получил сообщения о многочисленных убийствах женщин и детей (см. также следующую главу) в Бурунди, Заире, Либерии, Российской Федерации, Руанде и Шри-Ланке.

55. Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть, что ввиду нехватки людских ресурсов проведение более глубокого анализа положения женщин в рамках его мандата представляется невозможным. В этой связи он ссылается на рекомендацию, сделанную на третьем совещании специальных докладчиков, представителей, экспертов и рабочих групп Комиссии по правам человека, в ходе которого было высказано предложение объединить усилия по линии Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Центра по правам человека в целях содействия набору специалистов, являющихся экспертами по вопросам прав человека применительно к женщинам.

В. Нарушения права на жизнь применительно к несовершеннолетним

56. В течение отчетного периода Специальный докладчик принял меры в интересах более чем 60 несовершеннолетних. Эта цифра охватывает лишь идентифицированных несовершеннолетних, чей возраст был сообщен Специальному докладчику. Специальный докладчик с крайней тревогой отмечает, что во многих странах дети по-прежнему становятся жертвами нарушений права на жизнь. Виды нарушений, совершаемых в отношении детей, включают угрозы расправой, случаи смерти во время содержания под стражей, случаи смерти вследствие злоупотребления силой сотрудниками правоохранительных органов и случаи смерти во время вооруженных конфликтов. Согласно сообщениям, по-прежнему много детей гибнет в ходе вооруженных конфликтов или внутренних беспорядков в Бурунди, Заире, Либерии, Пакистане, Российской Федерации (Чечня), Руанде и Шри-Ланке.

57. Получены сообщения о том, что в 1996 году нарушения права на жизнь применительно к детям, включая угрозы расправой и домогательство, произошли в следующих странах: в Аргентине, Болгарии, Боливии, Гондурасе, Израиле, Колумбии, Коста-Рике, Мексике, Папуа-Новой Гвинее, Перу, Сальвадоре, Турции, Филиппинах и Эфиопии. Следует отметить, что, согласно полученной Специальным докладчиком информации, чаще всего детям угрожают расправой вследствие их связи с тем или иным взрослым. Так, например, в некоторых случаях угрозы в адрес правозащитников, адвокатов и профсоюзных активистов распространялись также и на их детей.

58. В качестве примера приводится несколько случаев, когда Специальный докладчик принял меры в интересах несовершеннолетних: согласно сообщениям, в Буэнос-Айресе (Аргентина) сотрудники полиции убили 17-летнего Алехандро Мирабете; в Шинаоти (Боливия) сотрудники службы безопасности убили, как сообщается, 13-летнюю Роксану Ханет Велис Варгас; в Болгарии, согласно сообщениям, умерли в период содержания под стражей 17-летний Костадин Тимчев и 17-летний Ассен Иванов; в Колумбии, как сообщается, служащие антиповстанческого батальона "Лос-Гуанес" убили 13-летнюю Рубьелу Альварес Леал и 15-летнего Ильдо Дурана Альвареса; в Санта-Ана (Сальвадор) сотрудники национальной гражданской полиции убили, как сообщается, 14-летнего Энрике Перасу, известного под прозвищем "кривоножка"; согласно сообщениям, в ходе столкновения с палестинскими гражданскими лицами израильские солдаты убили 17-летнего

Мусу Фариса Абу Саада, 15-летнего Казима Сулеймана Мохаммеда аль-Наджаили, 14-летнего Мохаммеда Абдула Карима аль-Асталя и еще двух несовершеннолетних, личность которых также установлена; в Лиме (Перу) в ходе столкновения между футбольными болельщиками полицейские, согласно сообщениям, убили 15-летнего Энри Ябара Росалеса; в деревне Симбо (провинция Буин, южная часть острова Бугенвиль) военнослужащие Папуа-Новой Гвинеи убили, как сообщается, четырехлетнюю Джозефину Бети, девятилетнюю Терезию Монта, 11-летнего Пируке Сиро, годовалого Эндрю Саририну и еще четырех несовершеннолетних, личность которых также установлена; в Тукаре (провинция Бале, Эфиопия) эфиопские военнослужащие убили, согласно сообщениям, 16-летнего Аваля Дире, 13-летнего Аваля Сани, 12-летнего Бадири Шазу и 12-летнего Усена Калу.

59. Специальный докладчик особенно потрясен заявлениями о сознательном применении оружия против беспризорных сотрудниками полиции и службы безопасности, которые принимали участие в "социальной чистке" в Сальвадоре. Кроме того, огромное беспокойство вызывают заявления о случаях смерти несовершеннолетних во время их содержания под стражей в Болгарии.

С. Право на жизнь и массовый исход

60. В течение отчетного периода Специальный докладчик получал информацию о широкомасштабных нарушениях прав человека, включая нарушения права на жизнь, совершенных во время вооруженных конфликтов и гражданских беспорядков, которые привели к массовым перемещениям населения в Российской Федерации (Чечня), Колумбии и Таджикистане. Перемещение населения также имело место в результате межэтнического насилия в Бурунди, Заире и Руанде. Столкновения между баньямуленге, группами коренного населения и беженцами хуту на севере и юге провинции Киву (Заир) вызвали новые потоки беженцев и местного населения, усугубив тем самым и без того напряженное положение в районе Великих озер 3/.

61. В 1996 году Специальный докладчик направил призывы к незамедлительным действиям в интересах следующих групп беженцев и переселенцев: бурундийских беженцев в Руанде – после того как он получил информацию о том, что солдаты Руандийской патриотической армии выгоняют под угрозой оружия 392 беженцев в бурундийскую провинцию Сибиток; перемещенных семей из департамента Беллакрус (Колумбия) – после того как они были изгнаны одной из полувоеннизированных группировок, и им угрожали расправой в случае их возвращения; гражданского населения на юге Ливана – после того как Израиль произвел бомбардировку пункта Организации Объединенных Наций в деревне Кана, служившего, как сообщается, убежищем для 400 гражданских лиц. Согласно сообщениям, в ходе бомбардировки был также разрушен лагерь палестинских беженцев в Айн аль Хилва; гражданского населения Серноводска, включая многих переселенцев из ряда районов Чечни, – после того как им сообщили о все еще существующей опасности неизбирательных бомбардировок со стороны российских вооруженных сил; переселенцев из

Ховалинга – после того как он получил сообщение о том, что они будут перевезены из района Ховалинга в район Тавильдара, который является эпицентром вооруженного конфликта в Таджикистане, где их жизни может угрожать опасность вследствие, в частности, того, что там широко применяются наземные мины.

62. Более полные данные об этом явлении и о том, как оно влияет на различные аспекты прав человека, можно почерпнуть из доклада о переселенцах, который был представлен Комиссии по правам человека представителем Генерального секретаря г-ном Фрэнсисом Денго 4/.

Д. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, пользующимся своим правом на свободу убеждений и их свободное выражение

63. В течение отчетного периода Специальный докладчик принял меры в интересах многочисленных лиц во многих странах, которые, как сообщалось, были убиты или которым угрожали расправой за использование ими права на свободу убеждений и их свободное выражение. Специальный докладчик по-прежнему получал многочисленные сообщения об угрозах расправой и об убийствах членов оппозиционных политических партий, профсоюзов, студенческих движений, общественных и правозащитных организаций, а также журналистов и писателей.

64. Специальный докладчик особенно обеспокоен сообщениями о нарушениях права на жизнь применительно к журналистам и о высказанных в их адрес угрозах расправой. В этой связи можно упомянуть следующих лиц: Маркуш Боргеш Рибейру, Аристейу Гида да Силва и Рейналду Коунтинью да Силва из Бразилии; Тун Бун Ли из Камбоджи; Карлос Орельяна и Хосе Рубен Самора Маррокин из Гватемалы; Нинфа Деандар, Хосе Барро Росалес, Хина Батиста и 28 других идентифицированных журналистов из Мексики; Наталья Алякина из Российской Федерации; Жан Рубадука из Руанды; Сафиеддин Тепе и Метин Гоктепе из Турции; а также Санун Икаухари из Туниса; Абдулла Хуссейн аль-Байири, брат поэта Али Хуссейна Абдула Рахмана аль-Байири, который, согласно сообщениям, был по ошибке убит вместо своего брата в Йемене.

Е. Право на жизнь и отправление правосудия

65. В течение отчетного периода Специальный докладчик продолжал принимать меры в интересах лиц, имеющих отношение к отправлению правосудия, и, в частности, тех судей, прокуроров, адвокатов, истцов и свидетелей по судебным делам, которым либо угрожали расправой, либо они были просто убиты.

66. В течение отчетного периода были перепровождены заявления о нарушении права на жизнь, в частности, следующих адвокатов: Франсишку Жильсона Ногерия де Карвалью, убитого в Натале (провинция Рио-Гранде-ду-Норте, Бразилия); Ялила Андраби из Индии; Низама Ахмеда, бывшего судьи Синдхского верховного суда и члена Пакистанской коллегии адвокатов, и его сына, убитых в Пакистане; Фердинанда Рейса, убитого из

огнестрельного оружия в городе Диполог (Филиппины). Кроме того, Специальный докладчик направил призывы к незамедлительным действиям в интересах следующих адвокатов, которым, как сообщается, угрожали расправой за их деятельность: д-ра Федерико Альберто Убирта из Аргентины; Рейнальдо Вильяльба из Колумбии; Арефа Мохаммеда Арефа, видного адвоката и правозащитника из Джибути; Пилара Норьеги, Дигны Очоа и других адвокатов Центра по правам человека "Мигель Агустин Про-Хуарес" из Мексики; а также Глории Кано Легуа из Перу.

Ф. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, принадлежащим к национальным, этническим, религиозным или языковым меньшинствам

67. В течение отчетного периода Специальный докладчик направил примерно десяти правительствам заявления, которые касаются лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам. В частности, были препровождены сообщения в интересах следующих меньшинств: аборигенов в Австралии; чакма в Бангладеш; коренных жителей общины гуарани-кайова в Бразилии; членов цыганской общины в Болгарии; хуту и тутси в районе Великих озер; бехаистов в Иране; палестинцев в Израиле; представителей меньшинства кая в Мьянме; тамилы в Шри-Ланке; лиц курдского этнического происхождения в Турции; заключенных африканского и карибского происхождения в Соединенном Королевстве; чернокожих американцев в Соединенных Штатах Америки; баньямуленге в Заире. Более подробную информацию см. в добавлении к настоящему докладу, в котором описывается ситуация в отдельных странах.

Г. Нарушения права на жизнь и терроризм

68. Специальному докладчику известно о волнах насилия, спровоцированных вооруженными оппозиционными группировками, которые используют терроризм как тактику вооруженной борьбы с правительством. Ему известно также о том, что совершенные такими группировками акты насилия привели к убийствам многочисленных невинных гражданских лиц в целом ряде стран, включая Алжир, Египет, Израиль и оккупированные им территории, Колумбию, Турцию, Францию и Шри-Ланку.

69. Специальный докладчик решительно осуждает террористические акты и сознает трудности, с которыми сталкиваются правительства соответствующих стран в борьбе против насилия со стороны террористических группировок. Однако он отмечает, что в некоторых странах реакция правительства на действия террористических группировок проявляется в форме антиповстанческих операций, направленных против тех, кто подозревается в членстве в таких группировках, в пособничестве или сочувствии им. В этой связи Специальный докладчик хотел бы еще раз подчеркнуть, что право на жизнь является абсолютным и не допускает отступлений даже в самых тяжелых обстоятельствах. Правительства должны уважать право на жизнь всех лиц, в том числе членов вооруженных группировок, даже если те проявляют полное пренебрежение к жизни других людей.

70. Следует отметить факт обращения правительств некоторых стран к Специальному докладчику с просьбой принять меры в связи с убийствами, совершенными террористами. В то же время Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть, что акты насилия, совершаемые террористическими группировками, не входят в сферу действия его мандата, поскольку он может принимать меры только в тех случаях, когда есть основания полагать, что совершившие эти акты лица каким-либо образом связаны с государством. Тем не менее он хотел бы сказать о том, что он продолжает получать сообщения о совершаемых террористами убийствах сотрудников служб безопасности и гражданских лиц с целью посеять страх и панику среди населения.

Н. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, ведущим мирную деятельность в защиту прав человека и основных свобод

71. Полученная Специальным докладчиком информация свидетельствует о том, что угрозы и нарушения права на жизнь, направленные против правозащитников, принимают угрожающие масштабы. Специальный докладчик обеспокоен тем, что в некоторых случаях, несмотря на направленные им соответствующим правительствам призывы к незамедлительным действиям с просьбой принять все необходимые меры для защиты конкретного лица, данное лицо было позже убито, как это, например, произошло в случае с Хосе Хиральдо в Колумбии. Специальный докладчик принял, в частности, меры в интересах следующих правозащитников: Луиша Гонзаги Дантеаша и Роберту Монте – сотрудников Центра "Права человека и народная память" из Бразилии; Хосе Хиральдо Кардоны, председателя Гражданского комитета в защиту прав человека из департамента Мета, а также Сусаны Браво и других членов Комитета по правам человека из департамента Кармен-де-Альтрато (Колумбия); Парага Кумара Даса и Джалила Андраби из Индии; Лурдеса Фейгереса и Виктора Кларка, сотрудников Межгосударственного центра по правам человека, а также Тересы Харди и ее сына, советника Национальной комиссии по правам человека, из Мексики; Жана Рубадуки, журналиста и председателя Объединения правозащитных ассоциаций из Руанды; Алена Женде, члена Заирской ассоциации в защиту прав человека из Заира.

І. Нарушения права на жизнь применительно к лицам, сотрудничающим с органами Организации Объединенных Наций по правам человека (репрессии)

72. В течение отчетного периода Специальный докладчик продолжал направлять призывы к незамедлительным действиям в интересах лиц, которым, как сообщается, угрожали расправой за оказание помощи органам Организации Объединенных Наций в порядке защиты прав человека. В этой связи Специальный докладчик препроводил сообщения в интересах: Инносента Чуквумы, координатора международных лоббистских проектов Организации защиты гражданских свобод в Лагосе, – после получения Специальным докладчиком информации о том, что в ходе пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека его пытались запугать; Густаво Галлона Хиральдо, директора Колумбийской комиссии юристов, и священника Хавьера Хиральдо Морено, директора Объединения религиозных организаций "Справедливость и мир", – после публикации газетной статьи, в

которой их обвинили в том, что они представили информацию Верховному комиссару по правам человека в целях подрыва престижа вооруженных сил; Тарика Хасана, которому, как сообщается, угрожали расправой пакистанские власти и которого сотрудник полиции предупредил о том, что сотрудничество с правозащитными организациями может иметь для него серьезные последствия.

V. ВОПРОСЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОСОБУЮ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА

A. Смертные казни

73. Специальный докладчик отмечает, что если какое-то основополагающее право на жизнь в настоящее время существует, то никакого права на применение смертной казни нет. Смертный приговор является отступлением от уважения права на жизнь, и, как любое отступление, его следует толковать ограничительным образом. Специальный докладчик полагает, что вследствие необратимости утраты жизни при вынесении смертного приговора необходимо в полной мере соблюдать все ограничения, которые закреплены в соответствующих международных договорах по данному вопросу. Кроме того, соблюдение этих ограничений должно гарантироваться при любых обстоятельствах. В этой связи Специальный докладчик хотел бы пояснить, что он принимает меры в тех случаях применения смертной казни, когда международные ограничения, которые анализируются в нижеследующих пунктах, не соблюдаются. В подобных случаях приведение в исполнение смертного приговора можно рассматривать как один из видов казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольной казни.

74. В своих действиях в ответ на сообщения о нарушениях права на жизнь в случае смертной казни Специальный докладчик руководствовался тремя основными принципами: желательностью отмены смертной казни; необходимостью обеспечения как можно более высоких стандартов независимости, компетентности, объективности и беспристрастности судей и полного уважения гарантий справедливого судебного разбирательства; и соблюдением специальных ограничений, касающихся вынесения смертного приговора.

1. Желательность отмены смертной казни

75. Хотя международное право пока не запрещает применение смертной казни, желательность ее отмены решительно и неоднократно подтверждалась различными органами и инстанциями Организации Объединенных Наций, действующими в области прав человека. В этой связи можно привести несколько примеров, которые отражают все более твердое неприятие международным сообществом смертной казни как одного из ограничений права на жизнь:

а) резолюции 808 (1993) Совета Безопасности от 22 февраля 1993 года и резолюции 955 (1994) Совета Безопасности от 8 ноября 1994 года об учреждении международных трибуналов по, соответственно, бывшей Югославии и Руанде: они

исключают возможность вынесения смертных приговоров; в качестве единственной меры наказания, которую выносят эти трибуналы за совершение таких ужасающих преступлений, как геноцид и преступление против человечности, устанавливается тюремное заключение;

b) Комитет по правам человека: в своих замечаниях по статье 6 Пакта о гражданских и политических правах он отметил, что "хотя из положений статьи 6 (2)–(6) следует, что государства-участники не обязаны полностью отменять смертную казнь, тем не менее они обязаны ограничивать применение этого наказания и, в частности, отменять его во всех случаях за исключением "самых тяжких преступлений"... В статье в общем говорится также об отмене смертной казни в выражениях, которые явно подразумевают (пункты 2 (2) и (6)), что такая отмена является желательной". Комитет приходит к выводу, что все меры, направленные на отмену смертной казни, должны рассматриваться как прогресс в осуществлении права на жизнь 5/;

c) резолюции 2393 (XXIII) и 2857 (XXVI) Генеральной Ассамблеи: во второй резолюции Генеральная Ассамблея подтвердила, что "основной целью, к достижению которой следует стремиться, является постоянное ограничение числа преступлений, которые могут быть наказуемы смертной казнью, учитывая желательность отмены такого наказания во всех странах";

d) доклад Генерального секретаря о смертной казни и осуществлении мер, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь, от 8 июня 1995 года 6/: в разделе "Заключительные замечания" говорится о "беспрецедентном количестве стран, отменивших смертную казнь или приостановивших ее применение";

e) резолюция 1996/15 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года о мерах, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь: в ней отмечается, что "возросло число стран, отменивших смертную казнь, и что другие страны проводят политику сокращения числа преступлений, совершение которых влечет за собой смертную казнь".

76. Кроме того, такая тенденция к отмене смертной казни наблюдается и на региональном уровне. Так, новым членам Совета Европы предлагается подписать в течение одного года и ратифицировать в течение трех лет после присоединения к этой организации шестой Факультативный протокол к Европейской конвенции, направленный на отмену смертной казни; им также рекомендуется незамедлительно ввести мораторий на применение смертной казни. Специальный докладчик с беспокойством отмечает, что Украина и Российская Федерация, которые вступили в Совет Европы соответственно в ноябре 1995 года и в феврале 1996 года, продолжают, согласно сообщениям, приводить смертные казни в исполнение.

77. В течение 1996 года Специальный докладчик получал тревожные сообщения о том, что в ряде стран применение смертной казни было распространено на преступления, которые смертной казнью ранее не карались. Так, он был проинформирован о том, что

в июне 1996 года Всеобщий народный конгресс Ливийской Арабской Джамахирии утвердил применение смертной казни в отношении таких правонарушений, как контрабанда наркотических веществ и алкоголя, а также незаконная торговля иностранной валютой, и что 25 апреля 1996 года парламент Кувейта принял закон, в соответствии с которым смертный приговор выносится в обязательном порядке тем, кто использует детей для торговли наркотиками и кто повторно осужден за контрабанду наркотических веществ, а также тем должностным лицам, призванным бороться против торговли наркотиками, которые сами занимаются оборотом наркотических веществ. Кроме того, Специальный докладчик также получил сообщения о том, что в соответствии с поправками к Уголовному кодексу Эстонии в перечень уголовно-наказуемых преступлений, караемых смертной казнью, были добавлены два правонарушения: насильственные действия против сотрудников полиции или лиц, приравняемых к сотрудникам полиции, а также преступления против человечности. Эти поправки, как сообщается, вступили в силу соответственно 11 марта 1994 года и 9 декабря 1994 года.

78. Специальный докладчик выражает также сожаление по поводу того, что в 1996 году возобновились смертные казни в нескольких странах, которые, несмотря на свое законодательство, позволяющее применять смертную казнь, не приводили в исполнение смертные приговоры в течение многих лет. В этой связи в качестве примера можно привести: Гватемалу, где в сентябре 1996 года впервые за последние 12 лет был приведен в исполнение приговор к смертной казни; Коморские острова, где в сентябре 1996 года также впервые за последние 18 лет была произведена смертная казнь; и Бахрейн, где в марте 1996 года впервые за последние 20 лет был приведен в исполнение смертный приговор. В этот список можно также включить Таиланд и Зимбабве.

79. Учитывая, что утрата жизни необратима, Специальный докладчик решительно поддерживает выводы Комитета по правам человека и подчеркивает настоятельную необходимость отмены смертной казни для обеспечения полного уважения права на жизнь. В этой связи он приветствует тот факт, что 28 ноября 1995 года правительство Испании изъяло положение о смертной казни из своего Военно-уголовного кодекса, а парламент Маврикия принял законопроект об отмене смертной казни за все правонарушения. Он с удовлетворением также отмечает, что в августе 1996 года в Бельгии и 8 декабря 1995 года в Молдове была отменена смертная казнь за все виды преступлений.

2. Справедливое судебное разбирательство

80. В порядке наблюдения за применением действующих стандартов, регламентирующих применение смертной казни, в соответствии с просьбой Комиссии по правам человека, высказанной еще в 1993 году, Специальный докладчик обращает особое внимание на судебные процедуры вынесения смертного приговора. Все гарантии и принципы соблюдения процессуальных требований как на этапе дознания, так и в ходе самого судебного разбирательства должны в полной мере соблюдаться во всех случаях, как это предусмотрено целым рядом международных договоров 7/.

81. Специальный докладчик хотел бы еще раз подчеркнуть, что процедуры вынесения смертного приговора должны соответствовать самым высоким стандартам независимости, компетентности, объективности и беспристрастности судей и присяжных, установленным в соответствующих международно-правовых документах. Все подсудимые, которым грозит смертная казнь, должны иметь возможность пользоваться на каждом этапе разбирательства услугами компетентного адвоката. Подсудимые должны считаться невиновными до тех пор, пока их вина не будет полностью установлена в отсутствие разумных сомнений и при строгом соблюдении самых высоких стандартов в отношении сбора и оценки доказательств. Кроме того, должны приниматься во внимание все смягчающие обстоятельства. В этом контексте Специальный докладчик хотел бы выразить свое беспокойство в связи с принятием законов, в частности, касающихся правонарушений, связанных с наркотическими веществами, в таких странах, как Малайзия и Сингапур, в которых презумпция невиновности в полной мере не гарантируется, поскольку бремя доказательства частично возлагается на обвиняемое лицо. Кроме того, вследствие их строгих формулировок эти законы не оставляют судьям какой бы то ни было свободы маневра для учета личности правонарушителя или смягчающих обстоятельств при вынесении приговора, поскольку действующие законы обязывают их, без како-либо альтернативы, выносить смертный приговор, как только доказана вина подсудимого.

82. Кроме того, в ходе судебного разбирательства должно быть гарантировано право на пересмотр как фактических, так и юридических аспектов дела вышестоящим судебным органом, состоящим из судей, которые не принимали участия в рассмотрении дела в первой инстанции. Должно быть также гарантировано право обвиняемых добиваться помилования, замены или смягчения приговора.

83. Были получены сообщения о вынесении смертных приговоров после судебного разбирательства, в ходе которого обвиняемые не пользовались в полной мере правами и гарантиями справедливого судебного разбирательства, закрепленными в соответствующих международных документах, в следующих странах: Бахрейне, Гвиане, Египте, Китае, Малайзии, Саудовской Аравии и Соединенных Штатах Америки. В этой связи Специальный докладчик полагает, что, даже если действующий в той или иной стране закон и соответствует закрепленным в международных договорах стандартам справедливого судебного разбирательства, тем не менее применение этих стандартов следует обеспечивать в каждом случае вынесения смертного приговора.

84. Один из тревожных вопросов, которые были доведены до сведения Специального докладчика в последние годы, касается решений обвиняемых лиц, приговоренных к смертной казни, не направлять апелляцию в вышестоящий судебный орган или не ходатайствовать о помиловании и смириться с вынесением смертного приговора. В этой связи Специальный докладчик решительно поддерживает мнение, выраженное Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1989/64 от 24 мая 1989 года, озаглавленной "Осуществление мер, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная

казнь". В этой резолюции Совет рекомендовал государствам-членам принять положения об обязательном обжаловании или пересмотре приговора во всех случаях совершения преступлений, влекущих за собой смертную казнь, включая положения о помиловании.

85. Специальный докладчик особенно обеспокоен случаями вынесения смертного приговора специальными судами. Эти суды зачастую создаются в ответ на акты насилия, совершаемые вооруженными оппозиционными группировками, или в обстановке гражданских беспорядков для ускоренного рассмотрения дел, предполагающих вынесение смертного приговора. Таким специальным судам зачастую недостает независимости, поскольку нередко судьи подотчетны исполнительной власти или находятся на действительной военной службе. Иногда сроки, устанавливаемые для завершения различных этапов рассмотрения дела в таких специальных судах, пагубно сказываются на праве обвиняемых на надлежащую защиту. Специальный докладчик выражает также обеспокоенность в связи с ограничениями права на обжалование приговоров, вынесенных специальными судами. Это обстоятельство вызывает особую тревогу, поскольку такие специальные суды создаются обычно в ситуациях, когда и без того имеют место массовые нарушения прав человека.

86. Огромную тревогу вызывают сообщения о завесе секретности, окружающей судебные процессы и вынесение смертных приговоров в ряде стран, в частности в Беларуси, Китае, Украине и Казахстане. В этой связи Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть основополагающее значение права на открытое судебное разбирательство. До сведения Специального докладчика было также доведено, что в некоторых странах официальные круги с большой неохотой идут на обнародование статистической информации о смертных казнях. От этой секретности страдают, как сообщается, члены семьи, которые не информируются заблаговременно о дате казни родственника и не имеют права на получение его тела после казни. В этой связи Специальный докладчик хотел бы вновь сослаться на резолюцию 1989/64 Экономического и Социального Совета (см. пункт 84), в которой Совет настоятельно призвал государства-члены публиковать по каждому виду правонарушений, за которые предусматривается смертная казнь, по возможности на ежегодной основе, информацию о применении смертной казни, включая число лиц, приговоренных к смертной казни, число фактических казней, число лиц, находящихся в заключении по приговору к смертной казни, число отмененных или смягченных по апелляции приговоров к смертной казни и число случаев, когда выносилось решение о помиловании.

87. Специальный докладчик напоминает о том, что в своих предшествующих докладах Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблее он касался вынесенного в 1993 году решения Тайного совета Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии – высшей судебной инстанции для государств – членов Содружества, в котором отмечалось, что отсрочка исполнения смертного приговора в течение пяти лет после того, как он был вынесен, сама по себе является жестоким и бесчеловечным наказанием. Незадолго до завершения разработки настоящего доклада Специальный докладчик получил информацию о том, что в октябре 1996 года Тайный совет постановил, что на Багамских

Островах казнь заключенного, который содержался в камере смертников в течение более трех с половиной лет, может быть квалифицирована как жестокое и бесчеловечное обращение. Согласно полученной информации, Тайный совет считает, что положение о пяти годах следует рассматривать не как строго установленный предел, применяемый во всех случаях, а как норму, от которой можно отступить, если того требуют обстоятельства. В этой связи Специальный докладчик неоднократно выражал беспокойство по поводу того, что подобные решения могут подталкивать правительства к более оперативному приведению в исполнение смертных приговоров, что, в свою очередь, может негативно сказаться на правах обвиняемых на использование всех процедур обжалования. В этом контексте он хотел бы подтвердить, что упомянутое решение следует толковать в свете желательности отмены смертной казни. Решение проблемы жестокости, связанной с ожиданием казни в камере смертников, посредством более оперативного приведения в исполнение смертного приговора является абсолютно неприемлемым.

3. Ограничения в отношении применения смертной казни

88. В соответствии с международным правом применение смертной казни в отношении несовершеннолетних преступников запрещено. В пункте 5 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах говорится о том, что "смертный приговор не выносится за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет". Этот принцип закреплен и подтвержден в других международных документах, таких, как Конвенция о правах ребенка, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни.

89. Запрещается также вынесение смертного приговора умственно отсталым или сумасшедшим, беременным и недавно родившим женщинам. В этой связи Специальный докладчик хотел бы выразить свое крайнее беспокойство по поводу информации, согласно которой с 1990 года в Йемене, Исламской Республике Иран, Пакистане, Саудовской Аравии и Соединенных Штатах Америки имели место казни заключенных, не достигших на момент преступления 18-летнего возраста. Он также серьезно обеспокоен принятием в Китае законодательства, которое, как сообщается, также разрешает вынесение смертного приговора несовершеннолетним.

90. Кроме того, Специальный докладчик получил сообщения о казнях умственно отсталых в Соединенных Штатах Америки. Аналогичные сообщения поступали и в отношении Кыргызстана.

91. Следует подчеркнуть, что в пункте 2 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах говорится о том, что "в странах, которые не отменили смертной казни, смертные приговоры могут выноситься только за самые тяжкие преступления". В своих замечаниях по статье 6 Пакта Комитет по правам человека отметил, что выражение "самые тяжкие преступления" необходимо толковать ограничительно, как означающее то, что смертный приговор должен являться исключительной мерой. К тому

же в первом пункте "Мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни", которые были утверждены резолюцией 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года, говорится о том, что состав преступлений, наказуемых смертной казнью, должен ограничиваться преднамеренными преступлениями со смертельным исходом или другими чрезвычайно тяжелыми последствиями. Из этого Специальный докладчик делает вывод о том, что смертный приговор не должен выноситься за такие правонарушения, как экономические преступления и преступления, связанные с оборотом наркотиков. В этой связи Специальный докладчик хотел бы выразить беспокойство относительно того, что в некоторых странах, а именно: в Исламской Республике Иран, Китае, Малайзии, Сингапуре, Соединенных Штатах Америки и Таиланде, сохраняется в национальном законодательстве положение, допускающее вынесение смертного приговора за совершение экономических преступлений и/или преступлений, связанных с оборотом наркотиков.

В. Безнаказанность

92. В своих докладах Комиссии по правам человека Специальный докладчик подробно рассматривал обязательство государств проводить тщательные и беспристрастные расследования сообщений о нарушениях права на жизнь, выявлять, привлекать к судебной ответственности и наказывать совершивших их лиц, а также предоставлять надлежащую компенсацию жертвам или их семьям и принимать эффективные меры в целях предотвращения повторного совершения таких нарушений 8/.

93. Кроме того, Комитет по правам человека и в своих замечаниях общего порядка по статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, и в ряде своих решений заявлял о том, что государства-участники обязаны расследовать все нарушения прав человека, особенно те из них, которые представляют собой посягательство на физическую неприкосновенность жертвы, привлекать к судебной ответственности виновных, выплачивать надлежащую компенсацию жертвам или их семьям и не допускать повторного совершения таких нарушений.

94. Специальный докладчик по-прежнему получал информацию, свидетельствующую о том, что серьезные нарушения вышеупомянутых обязательств не прекращаются. Безнаказанность остается главной причиной продолжения нарушений прав человека и, в частности, нарушений права на жизнь. То, как государство реагирует на те нарушения прав человека, которые обусловлены действиями или бездействием государственных служащих, ясно показывает степень его готовности обеспечить эффективную защиту прав человека. Очень часто заявлениям и декларациям, в которых правительства провозглашают свою приверженность делу соблюдения прав человека, противоречит практика нарушений и безнаказанности. По мнению Специального докладчика, даже если в исключительных случаях правительства и могут пойти на применение к нарушителям мер, освобождающих их от наказания или ограничивающих его степень, то это отнюдь не значит, что они могут не соблюдать обязательство привлекать этих лиц к судебной ответственности и официально признавать их вину 9/.

95. В некоторых случаях причины безнаказанности заложены в законодательстве, которое освобождает нарушителей прав человека от судебного преследования. Так, Специальный докладчик получил информацию о том, что в августе 1996 года Верховный суд Чили подтвердил решение о закрытии дела Кармело Сория в соответствии с Законом об амнистии № 2.191. В 1996 году Специальный докладчик получил также информацию о том, что ряд дел, о которых он сообщил правительству Перу в предшествующие годы, был закрыт на основании принятого в 1995 году Закона об амнистии.

96. В других случаях, несмотря на наличие юридических положений о судебном преследовании виновных в нарушении прав человека, безнаказанность продолжает сохраняться на практике. Сообщалось о фактической безнаказанности в следующих странах: Бурунди, Гватемале, Индии, Камбодже, Колумбии, Российской Федерации, Руанде, Того, Тунисе и Турции. Специальный докладчик выражает особое беспокойство в связи с получением информации, согласно которой в Колумбии судебное решение в конечном итоге выносится лишь по трем процентам выявленных преступлений. Как сообщалось, власти зачастую просто не реагируют на жалобы, поданные жертвами, их семьями или представителями либо международными органами, включая Специального докладчика. В этой связи следует напомнить о том, что правительства обязаны *ex officio* принимать меры по расследованию заявлений, как только они доводятся до их сведения, особенно в тех случаях, когда речь идет о неминувом нарушении права на жизнь и когда властями должны быть приняты эффективные меры защиты. Однако в некоторых странах расследования чаще всего не проводятся. В других странах расследования начинаются, но так никогда и не заканчиваются, а если и заканчиваются, то выносимые нарушителям приговоры выглядят несоразмерными тяжести совершенного преступления. Имеют место также случаи, когда осуждаются мелкие чиновники, а лица, занимающие руководящие посты, от ответственности уходят.

97. Кроме того, безнаказанность процветает там, где есть проблемы с функционированием судебной системы, особенно с ее независимостью и беспристрастностью. В одних странах вообще нет независимых судебных органов, которые могли бы проводить такие расследования, а в других, где такая судебная система есть, она практически не функционирует. Там, где судебная система не работает должным образом, желательно осуществить реформы, которые позволили бы судебным органам эффективно выполнять свои функции. В некоторых случаях, требующих особого подхода в силу их специфики или степени тяжести правонарушений, правительства могли бы рассмотреть вопрос об учреждении специальных следственных комиссий, которые должны удовлетворять тем же требованиям независимости, беспристрастности и компетентности, что и судьи в обычных судах. Результаты их расследований необходимо предать гласности, а их рекомендации должны иметь для властей обязательную силу. Специального докладчика беспокоит и то обстоятельство, что в некоторых случаях рекомендации, вынесенные подобными комиссиями, не реализуются на практике или же не удовлетворяют

вышеупомянутым требованиям и используются как средство уклонения от обязательства проводить тщательные, оперативные и беспристрастные расследования нарушений права на жизнь.

98. Специальный докладчик выражает беспокойство в связи с сообщениями о рассмотрении в военных судах дел сотрудников служб безопасности, которые, согласно утверждениям, избежали наказания благодаря ложно понимаемой "чести мундира", что, как правило, сопровождается безнаказанностью.

99. Специальный докладчик хотел бы обратить внимание Комиссии по правам человека на два излагаемых ниже вопроса.

1. Расправы без суда

100. Специальный докладчик обеспокоен увеличением числа происходящих во всем мире случаев линчевания. Во многих странах лица, подозреваемые в грабеже или убийстве, члены подвергающихся дискриминации групп и даже лица, совершившие какое-либо дорожно-транспортное происшествие, зачастую подвергаются прямо на улице расправе со стороны разъяренной толпы. Согласно сообщениям, лица, ответственные за отправление подобного так называемого "народного правосудия", зачастую не выявляются, не наказываются и не привлекаются к судебной ответственности. Специальный докладчик полагает, что такое положение способствует безнаказанности и распространению насилия, включая нарушения права на жизнь.

2. Международные судебные органы

101. Специальный докладчик приветствует учреждение международных трибуналов в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 808 (1993) и 955 (1994) для расследования ряда серьезных преступлений, включая нарушения права на жизнь, совершенных в бывшей Югославии и Руанде. Специальный докладчик поддерживает эти инициативы. Он призывает все правительства всемерно сотрудничать с этими трибуналами, с тем чтобы привлечь к ответственности лиц, совершивших такие преступления в бывшей Югославии и Руанде. Вместе с тем в этой связи высказывалась и высказывается озабоченность по поводу явно избирательного подхода к выбору стран, для которых были учреждены международные трибуналы. Действительно, бывшая Югославия и Руанда – это не единственные районы конфликтов, где массовые нарушения прав человека и норм гуманитарного права оправдывают создание подобного органа. На ум сразу же приходят и такие страны, как Бурунди, Камбоджа, Либерия и Судан.

102. Специальный докладчик полагает, что в целях содействия преодолению такой избирательности и поощрения более беспристрастного и всеобъемлющего подхода к проблеме безнаказанности можно принять две меры. К ним относятся: а) создание постоянного международного уголовного суда, обладающего универсальной юрисдикцией в отношении массовых нарушений прав человека и норм гуманитарного права; такому

международному уголовному суду можно было бы предоставить надлежащий мандат и достаточные средства, которые позволили бы ему проводить тщательные расследования и обеспечивать выполнение его решений; и b) принятие конвенции, аналогичной Конвенции против пыток, которая предоставила бы национальным судам международную юрисдикцию в отношении лиц, подозреваемых в совершении массовых нарушений права на жизнь. В такую конвенцию следовало бы включить положения, предусматривающие выплату жертвам соответствующей компенсации, например, посредством создания фонда добровольных средств.

С. Сотрудничество с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций и другими органами Организации Объединенных Наций

103. Специальный докладчик придает важное значение сотрудничеству с другими органами Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами, связанными с его мандатом. Такое сотрудничество принимает форму консультаций, которые проводятся либо повседневно по вопросам, касающимся выполнения его мандата, либо в ходе подготовки к посещению на местах и в ходе самого посещения. На 1996 год было запланировано проведение миссии в Нигерию совместно со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов г-ном Парамом Кумарасвами. Однако неоднократное откладывание миссии властями Нигерии привело к тому, что она до сих пор проведена не была. Кроме того, в 1996 году Специальный докладчик запросил согласие правительства Мексики на совместное посещение этой страны вместе со Специальным докладчиком по вопросу о пытках г-ном Найджелом Родли. В период завершения подготовки настоящего доклада Специальный докладчик получил от правительства Мексики информацию о том, что его просьба о посещении будет рассмотрена после визита Специального докладчика по вопросу о пытках. Кроме того, Специальный докладчик продолжает сотрудничать с другими специальными докладчиками и рабочими группами, направляя совместные призывы к незамедлительным действиям.

104. В течение рассматриваемого периода были продолжены усилия по координации деятельности между различными органами Организации Объединенных Наций. Так, Специальный докладчик провел в Нью-Йорке встречи с представителями Департамента по проведению операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам в целях обсуждения проблем, представляющих общий интерес, и поиска путей обеспечения более эффективной координации. Кроме того, он продолжал получать информацию от отделений Организации Объединенных Наций, включая полевые отделения Верховного комиссара по правам человека. Кульминацией усилий по координации деятельности с Сектором Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в Вене явилось участие Специального докладчика в работе пятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, которая состоялась в Вене 21-31 мая 1996 года.

105. Совещание специальных докладчиков, специальных представителей, экспертов и председателей рабочих групп Комиссии по правам человека, которое состоялось в мае 1996 года, также дало различным механизмам Комиссии возможность обсудить вопросы, представляющие общий интерес и вызывающие общее беспокойство.

106. Что касается координации деятельности с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, то Специальный докладчик провел с ним консультации по вопросу о положении в Нигерии. В сентябре 1996 года Специальный докладчик просил Верховного комиссара использовать его добрые услуги для содействия получению приглашения на предмет посещения Таджикистана. Специальный докладчик полагает также необходимым более тесно координировать свои посещения с Верховным комиссаром в целях предотвращения дублирования усилий. Кроме того, специальным докладчикам следует принимать участие в консультациях, которые проводятся до учреждения отделений Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в странах, вызывающих общее беспокойство. Деятельность таких местных отделений должна быть направлена на укрепление механизмов в области прав человека, и поэтому их мандаты должны предусматривать оказание услуг специальным докладчикам.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

107. Специальный докладчик вынужден вновь сделать вывод о том, что количество нарушений права на жизнь, по имеющимся данным, не уменьшается. Направление 131 призыва к незамедлительным действиям и заявлений о нарушениях права на жизнь в интересах более чем 1 300 лиц, а также последующих сообщений в более чем 50 стран в течение отчетного периода свидетельствует о том, что масштабы происходящих во всем мире внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней отнюдь не сокращаются.

108. По-прежнему жертвами внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней являются чаще всего лица, участвующие в борьбе, которая направлена, в частности, на гарантирование прав на землю, предотвращение или пресечение дискриминации по расовому, этническому или религиозному признаку и обеспечение уважения социальных, культурных, экономических, гражданских и политических прав. Среди таких жертв – женщины, дети, престарелые и больные. Эта беда не щадит даже тех, кто вынужден был уехать в изгнание или оставить свои дома и переселиться в другие места в своей стране.

109. Выводы, изложенные Специальным докладчиком в его докладе Генеральной Ассамблее (А/51/457, пункт 136) относительно основных факторов, усугубляющих явление внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней, сохраняют всю свою актуальность и сегодня.

110. Учитывая большое число все еще имеющих место внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней, Специальный докладчик хотел бы вновь заявить о том, что эффективность его мандата снижается в силу трудностей, присущих самой системе Организации Объединенных Наций. Специальный докладчик призван принимать меры в связи с передаваемой ему информацией, однако имеющихся в его распоряжении людских ресурсов все чаще и чаще просто не хватает для того, чтобы удовлетворить многочисленные просьбы, направляемые в его адрес. Данный аспект этой проблемы вызывает особое сожаление в связи с тем, что механизмы Организации Объединенных Наций, вопреки всем ожиданиям, оказались не оснащенными всем необходимым для обеспечения защиты отдельных лиц и общин. Кроме того, в рамках структуры Организации Объединенных Наций в области прав человека нет никакого официального механизма принятия последующих мер в соответствии с рекомендациями, представляемыми ее экспертами. Кроме того, возможность Организации Объединенных Наций предотвращать кризисные ситуации в области прав человека, включая геноцид, представляется по крайней мере сомнительной.

111. Исходя из этого, Специальный докладчик настоятельно призывает международное сообщество оказать содействие в создании целостной многосторонней системы предупреждения конфликтов, которая будет включать компонент оперативного вмешательства в целях предупреждения ухудшения ситуаций, создающих угрозу массовых нарушений прав человека. Для функционирования такой системы потребуется не только участие органов Организации Объединенных Наций, но и согласованные действия правительств и неправительственных организаций.

112. В этой связи Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того факта, что международное сообщество не уделяет должного внимания Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, в которой затрагиваются вопросы не только пресечения, но и предупреждения геноцида. Такое положение особенно прискорбно с учетом того, что ряд государств – участников этой Конвенции располагает необходимыми финансовыми и техническими средствами для создания системы быстрого реагирования в регионах, где политическое положение считается неустойчивым.

113. В настоящее время нет универсального механизма, который обеспечивал бы выявление и преследование в судебном порядке лиц, подозреваемых в подстрекательстве к совершению преступлений, связанных с нарушениями в массовых масштабах прав человека и норм гуманитарного права, или участия в них. Кроме того, нет постоянного международного судебного органа, который мог бы обеспечить привлечение к суду подозреваемых преступников, даже в случае отсутствия на национальном уровне необходимой политической воли и действующего судебного механизма. Иными словами, идея "мировой деревни" в правовую систему не вписывается.

114. Специальный докладчик считает, что внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни можно предотвращать лишь в случае наличия искреннего стремления правительств не только обеспечить выполнение гарантий защиты права каждого человека на жизнь, но и еще более их укрепить. К сожалению, зарождается, по всей видимости, обратная тенденция. Заявления правительств о приверженности защите права на жизнь эффективны только в том случае, если они претворяются в жизнь. Если цель состоит в защите права на жизнь, то основное внимание следует уделять предотвращению нарушений этого основополагающего права и их последствий, которые зачастую бывают непоправимыми.

Рекомендации

115. Международному сообществу следует сосредоточить свои усилия на мерах по эффективному предотвращению новых кризисных ситуаций в области прав человека и выполнению существующих норм в отношении защиты права на жизнь.

1. Смертная казнь

116. Государствам, которые еще не ратифицировали Международный пакт о гражданских и политических правах и, в частности, Второй факультативный протокол к нему, рекомендуется сделать это. Всем государствам следует привести свое внутреннее законодательство в соответствие с международными нормами. Государствам, которые обеспечивают выполнение своих законов в отношении смертной казни, следует соблюдать все нормы справедливого судебного разбирательства, содержащиеся в соответствующих международно-правовых документах, в частности в Международном пакте о гражданских и политических правах. Кроме того, правительствам, которые продолжают обеспечивать выполнение указанных законов в отношении несовершеннолетних и умственно отсталых лиц, настоятельно предлагается привести свое внутреннее уголовное право в соответствие с нормами международного права.

117. В своем национальном законодательстве государствам следует предусмотреть достаточно продолжительный период времени, не менее шести месяцев, для подготовки апелляций в суды более высокой инстанции и петиций о помиловании до приведения в исполнение смертного приговора. Такая мера предотвратит поспешные казни, предоставив подсудимым возможность осуществить все свои права. Должностные лица, ответственные за выполнение приказа о приведении в исполнение смертного приговора, должны быть в полной мере осведомлены о положении дел с апелляциями и прошениями о помиловании в отношении данного заключенного и не должны приводить приговор в исполнение, если апелляция или другая процедура обжалования еще находится на этапе рассмотрения.

118. Непреложным фактом остается то, что утрата жизни необратима, а судебная ошибка – непоправима. Широкий круг экспертов в области таких наук, как криминология, социология и психология, выразил сомнение в эффективности смертной казни как сдерживающего фактора. Поэтому правительствам тех стран, в которых

смертная казнь все еще применяется, настоятельно предлагается приложить все усилия для ее отмены. Целесообразность такого решения неоднократно подтверждалась Генеральной Ассамблеей.

2. Угрозы убийством

119. Государственным властям следует проводить расследования всех случаев угроз убийством или покушений на жизнь, которые доводятся до их сведения, независимо от того, прибегали ли лица, чья жизнь находится под угрозой, к механизмам судебного или иного разбирательства. Правительствам следует принять эффективные меры в целях обеспечения полной защиты тех, кому угрожают внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни.

120. В тех обстоятельствах, когда определенные государственные органы или слои гражданского общества воспринимают политическое инакомыслие, социальный протест или защиту прав человека в качестве угрозы для своей власти, органы центрального правительства должны принять меры в целях создания более благоприятных условий для осуществления этих прав и тем самым уменьшить опасность нарушений права на жизнь.

3. Случаи смерти во время содержания под стражей

121. Всем правительствам следует обеспечить соответствие условий содержания под стражей в их странах Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными и другим соответствующим международным документам. Правительствам также следует принимать меры по обеспечению полного соблюдения международных норм и принципов, запрещающих любые жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения.

122. Тюремные надзиратели и другие сотрудники правоохранительных органов должны проходить подготовку по вопросу о соблюдении вышеупомянутых норм при выполнении своих обязанностей. Нарушения права на жизнь, совершаемые указанными государственными служащими в ходе подавления волнений в тюрьмах и пресечения побегов из тюрьмы, прекратились бы в том случае, если бы служащие принимали в расчет права заключенных. Расследование всех случаев смерти во время содержания под стражей должно проводиться не зависимым от полицейских или тюремных властей органом.

123. Учитывая масштабы данной проблемы, Специальный докладчик просит Комиссию по правам человека рассмотреть вопрос о назначении Специального докладчика по условиям содержания в тюрьмах, последовав примеру Африканской комиссии по правам человека и народов, которая недавно назначила такого докладчика. Кроме того, он просит Комиссию по правам человека обратиться с призывом о скорейшем принятии факультативного протокола к Конвенции против пыток, который позволил бы ввести в действие систему периодических посещений мест содержания под стражей.

4. Случаи смерти в результате злоупотребления силой со стороны
сотрудников правоохранительных органов

124. Всем правительствам следует обеспечить, чтобы сотрудники служб безопасности проходили основательную подготовку по вопросам прав человека, в частности в том, что касается ограничений в отношении применения силы и огнестрельного оружия при исполнении ими служебных обязанностей. Такая подготовка должна включать, например, обучение методам управления большими скоплениями людей без применения боевого оружия. Государства должны сделать все возможное для борьбы с безнаказанностью в этой области.

5. Нарушения права на жизнь во время вооруженных конфликтов

125. Всем государствам, которые еще не сделали этого, рекомендуется ратифицировать четыре Женевские конвенции 1949 года и два Дополнительных протокола к ним. Профессиональная подготовка военнослужащих и сотрудников служб безопасности должна включать углубленный инструктаж по содержанию указанных документов в дополнение к документам, касающимся прав человека.

126. Правительства тех стран, в которых активно действуют террористические группы, должны обеспечивать проведение операций по борьбе с повстанцами в соответствии с нормами прав человека, с тем чтобы свести людские потери к минимуму.

6. Геноцид

127. Всем правительствам рекомендуется ратифицировать Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Специальный докладчик призывает государства уделять должное внимание тем положениям этой Конвенции, которые касаются предупреждения геноцида. При поддержке международного сообщества соответствующие государства должны принять все необходимые меры, с тем чтобы не допустить перерастания проявлений межобщинного насилия в широкомасштабные бои, которые могут превратиться в геноцид. Государства, в которых имеют место проявления межобщинного насилия, должны сделать все возможное для урегулирования таких конфликтов на раннем этапе и для обеспечения примирения и мирного сосуществования всех групп населения, независимо от их этнического происхождения, религиозных, языковых или любых иных различий. Правительства должны на постоянной основе воздерживаться от любой пропаганды или подстрекательства к ненависти и нетерпимости, которые могут породить проявления межобщинного насилия или потворствовать таким проявлениями.

128. В соответствии со статьей VIII Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него Специальный докладчик просит государства – участники этой

Конвенции предложить компетентным органам Организации Объединенных Наций принять меры в целях предупреждения и пресечения актов геноцида.

129. Специальный докладчик считает целесообразным создать механизм наблюдения за осуществлением Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

7. Угроза высылки людей в страну, где их жизнь будет находиться в опасности

130. Правительствам, которые еще не ратифицировали Конвенцию и Протокол, касающийся статуса беженцев, предлагается сделать это. Всем правительствам следует всегда воздерживаться от высылки того или иного лица в тех случаях, когда соблюдение его права на жизнь гарантируется не в полной мере. Следует на постоянной основе запретить депортацию беженцев или переселение перемещенных внутри страны лиц в страны или районы, где уважение их права на жизнь гарантируется не в полной мере, а также закрытие границ, в результате чего лица, пытающиеся спастись бегством из той или иной страны, не могут ее покинуть. В тех случаях, когда та или иная страна сталкивается с массовым притоком беженцев, международное сообщество должно оказать необходимую помощь.

8. Безнаказанность

131. Всем государствам следует проводить тщательные и беспристрастные расследования сообщений о нарушениях права на жизнь во всех их формах и выявлять лиц, виновных в их совершении. Они также должны обеспечивать судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении таких деяний, принимая одновременно эффективные меры по предотвращению таких нарушений в будущем. В этих целях не следует принимать законы о всеобщей амнистии, которые запрещают судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении преступлений, и нарушают права жертв.

132. По мнению Специального докладчика, в целях борьбы с проблемой безнаказанности могут быть приняты следующие меры: а) создание постоянного международного уголовного суда, наделенного всеобщей юрисдикцией в отношении массовых нарушений прав человека и норм гуманитарного права; такому международному уголовному суду необходимо будет предоставить соответствующий мандат и достаточные средства для проведения тщательных расследований и обеспечения выполнения его решений; и б) принятие конвенции, аналогичной Конвенции против пыток, которая наделила бы национальные суды международной юрисдикцией в отношении лиц, подозреваемых в совершении массовых нарушений права на жизнь; такая конвенция также должна содержать положения о предоставлении жертвам соответствующей компенсации.

133. Специальный докладчик приветствует разработку и ход обсуждения проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества и проекта статута о создании международного уголовного суда и вновь призывает Генеральную Ассамблею как можно скорее принять их.

9. Права жертв

134. Всем государствам следует включить в свое национальное законодательство положения, предусматривающие надлежащую компенсацию и облегчающие доступ к средствам судебной защиты для жертв и семей лиц, пострадавших в результате нарушений права на жизнь. Государствам следует поддержать принципы, изложенные в Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 40/34 от 29 ноября 1995 года, и включить их в свое национальное законодательство.

Примечания

1/ В эту цифру не входят многочисленные группы лиц, по которым имеются лишь приблизительные количественные данные.

2/ См. также Е/CN.4/1996/16/Add.1, пункт 50.

3/ См. Е/CN.4/1997/6 и Add.1, доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Заире.

4/ См. также доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о правах человека и массовом исходе (Е/CN.4/1997/42).

5/ См. HRI/GEN/1/Rev.2 от 29 марта 1996 года.

6/ Е/1995/78, пункт 87.

7/ Статьи 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека; статьи 9, 14 и 15 Международного пакта о гражданских и политических правах; Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни; а также резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета.

8/ См. Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней (резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета, приложение), в которых подробно излагаются вышеупомянутые обязательства и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка.

9/ См. принцип 19 Принципов эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней, в котором, в частности, отмечается, что "ни при каких обстоятельствах... никакому лицу, предположительно имеющему отношение к незаконным, произвольным или суммарным казням, не предоставляется полного иммунитета от судебного преследования".
